



**rapport annuel  
2022**

**cedotec**

**cedotec**



# Rapport annuel 2022

## **Cedotec**

Centre dendrotechnique  
Office romand de Lignum

Chemin de Budron H6, Case postale 113  
CH-1052 Le Mont-sur-Lausanne

E-mail: [info@cedotec.ch](mailto:info@cedotec.ch)

Internet: [www.cedotec.ch](http://www.cedotec.ch)

La couverture ainsi que les illustrations latérales en n/b ont été réalisées par Madame Corinne Cuendet à Clarens et sont visibles dans le calendrier 2023 édité par le Cedotec et Lignum Vaud.

cedotec



## **Membres du Cedotec**

---

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| <b>Membres fondateurs</b> | <b>4</b> |
| <b>Membres actuels</b>    |          |

## **Comité directeur**

---

|                                      |          |
|--------------------------------------|----------|
| <b>Membres du Comité directeur</b>   | <b>5</b> |
| <b>Activités du Comité directeur</b> |          |

## **Préambule**

---

|                             |          |
|-----------------------------|----------|
| <b>Message du Président</b> | <b>6</b> |
|-----------------------------|----------|

## **Activités**

---

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Généralités</b>                        | <b>7</b>  |
| <b>Communication</b>                      | <b>8</b>  |
| Relations avec les médias                 |           |
| Service documentation                     |           |
| Internet                                  |           |
| Manifestations                            |           |
| Publications                              |           |
| <b>Formation</b>                          | <b>12</b> |
| Cours                                     |           |
| Conférences                               |           |
| <b>Service technique</b>                  | <b>13</b> |
| Permanence téléphonique                   |           |
| Consultations techniques                  |           |
| Avis techniques et expertises             |           |
| Label Bois Suisse                         |           |
| Utilisation du propre bois                |           |
| Projet suisse de préservation du bois     |           |
| Traductions                               |           |
| Implications dans différentes commissions |           |
| Partenariat avec les CAR Lignum           |           |
| <b>Mandats</b>                            | <b>18</b> |
| Mandats généraux pour les CAR Lignum      |           |
| Mandats Lignum Vaud                       |           |
| Mandat de l'OFEV                          |           |
| Autres mandats                            |           |
| <b>Activités prévues pour 2023</b>        | <b>19</b> |

## **Remerciements et collaborateur·rice·s**

---

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| <b>Remerciements</b>        | <b>20</b> |
| <b>Collaborateur·rice·s</b> | <b>21</b> |

## **Comptes, budgets et bilan**

---

|   |    |
|---|----|
| Comptes 2021 - 2022, et budgets 2022 - 2023 | 22 |
| Bilan au 31 décembre 2022                   | 23 |



## Membres fondateurs

---

Le Cedotec, Centre dendrotechnique (« dendron » – arbre, en grec), est un organisme neutre et indépendant de promotion du bois pour la Suisse romande. Fondé en 1980, le Cedotec est également l'Office romand de Lignum. Il a vu le jour grâce à la volonté conjointe manifestée par la Fédération vaudoise des entrepreneurs – FVE, la Fédération des Ouvriers sur Bois et du Bâtiment – FOBB, l'État de Vaud, par son Service des forêts, de la faune et de la nature – SFFN, la Confédération, par son École polytechnique fédérale de Lausanne – EPFL, l'union suisse en faveur du bois – LIGNUM, la Fédération romande des maîtres menuisiers, ébénistes, charpentiers, fabricants de meubles et parqueteurs – FRM, ainsi que ses sections cantonales, Fribourg, Neuchâtel, Valais, Jura, Genève et la Fédération des scieries de Suisse romande – FSSR.

## Membres actuels

---

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| Confédération                     | École polytechnique fédérale de Lausanne – EPFL  |
| État de Vaud                      | Direction générale de l'environnement – DGE-Forêt  |
| État de Fribourg                  | Service des forêts et de la nature – SFN   |
| République et Canton de Genève    | Service du paysage et des forêts   |
| LIGNUM                            | Économie suisse du bois  |
| FVE                               | Fédération vaudoise des entrepreneurs  |
| IBS                               | Industrie du bois Suisse   |
| FRECEM et ses sections cantonales | Fédération Romande des Entreprises de Charpenterie, d'Ebenisterie et de Menuiserie – Fribourg, Neuchâtel, Valais, Jura, Genève (dont le GGMB et l'ACM) |
| UNIA                              | Syndicat suisse  |
| SYNA                              | Syndicat interprofessionnel  |
| La Forestière                     | Coopérative de propriétaires et exploitants forestiers   |
| FFF                               | Association suisse des fenêtres et façades   |
| DBS                               | Dérivés du bois Suisse   |

## Membres du Comité directeur

---

|                 |   |
|-----------------|---|
| Président:      | Didier Berberat – Ancien Conseiller aux États |
| Vice-président: | Jean-Marie Rotzer – UNIA                      |
| Membres:        | Daniel Bornozy – FRECEM                       |
|                 | Sandra Burlet – LIGNUM                        |
|                 | Christian Eggenberger – FVE                   |
|                 | Pierre-Antoine Repond – IBS                   |
|                 | Jean Rosset – État de Vaud – DGE-Forêt        |
|                 | Yves Weinand – EPFL                           |
|                 | Didier Wuarchoz – La Forestière               |
|                 | Daniel Ingold – Cedotec (voix consultative)   |
|                 | Marc Morandi – FVE (voix consultative)        |

## Activités du Comité directeur

---

Le comité directeur a siégé à deux reprises durant l'année 2022. Il a traité les thèmes suivants :

- Évolution financière de l'année en cours, analyse des résultats pour 2021 et élaboration du budget 2023.
- Suivi et orientation des activités du Cedotec.
- Élaboration d'un règlement interne.
- Suivi des ressources humaines.
- Suivi des membres et démarches pour de nouvelles adhésions.
- Propositions de nouvelles activités.
- Relations Cedotec et Lignum Vaud.

Une délégation du Comité s'est en outre rendue à une séance extraordinaire avec le Comité de Lignum Vaud en fin d'année dans le cadre du renouvellement du contrat de partenariat entre les deux entités. Les séances du Comité directeur font l'objet de procès-verbaux qui peuvent être librement consultés au secrétariat du Cedotec.

Le Comité a en outre été convié à l'Assemblée des délégués du Cedotec qui a eu lieu le 6 mai à La Chaux-de-Fonds à l'issue des Assemblées générales du GRC et de la FRECEM.







## Message du Président

L'année 2022 a vu un retour à la normale, après plus de 2 ans de situation exceptionnelle due à la pandémie qui a été gérée avec un grand professionnalisme par notre Directeur, M. Daniel Ingold, et par l'ensemble du personnel du Cedotec.

Depuis notre Assemblée des délégués de La Chaux-de-Fonds du 6 mai 2022, le Comité directeur a siégé à deux reprises jusqu'à l'Assemblée des délégués qui aura lieu à Genève le 12 mai 2023. Toutefois, les contacts entre le Directeur et le Président de notre association sont très fréquents afin de régler les affaires courantes et de préparer les grandes échéances de notre association.

Au cours de l'année sous rubrique, le Comité directeur et la Direction se sont penchés, en priorité, sur le défi que représente, chaque année, le financement de notre association, dans un contexte d'augmentation des coûts et des attentes de nos partenaires. À ce propos, les discussions avec l'OFEV sont en cours, dans le cadre du financement fédéral pour la période 2024-2026.

Comme déjà signalé, l'Assemblée des délégués s'est déroulée le 6 mai 2022 à La Chaux-de-Fonds, ville chère au cœur de votre président.

Les Rencontres Romandes du Bois auront lieu au Châble (VS) du 14 au 16 septembre 2023. Comme de coutume, le Cedotec apportera une aide importante à la mise sur pied de ces rencontres organisées par Lignum Valais. Nous formons le vœu qu'elles rencontrent le même succès que celles de 2021 à Lausanne.

Nous avons également le plaisir de vous signaler, qu'après des discussions avec les cantons du Jura et de Neuchâtel, dont il a déjà été question dans le message de l'an passé, ces deux cantons ont décidé de demander leur adhésion qui, nous l'espérons, sera acceptée par l'Assemblée des délégués de Genève.

À ce propos, on peut relever avec satisfaction que la plupart des cantons romands se sont dotés d'un plan Climat qui reconnaît l'importance fondamentale de la filière Bois. Le Cedotec apportera, bien entendu, son soutien à ces collectivités publiques dans la mise en œuvre de l'utilisation du bois.

Les modes de collaboration entre notre association et notre partenaire de longue date Lignum Vaud ont été redéfinis et consolidés dans une période de restructuration de cette CAR. On peut se féliciter du fait que les rapports avec les Communautés d'action régionale (CAR) sont très bons et que la collaboration entre les CAR et le Cedotec sert les intérêts des deux parties.

Enfin, le projet de pôle Bois sur notre terrain n'est pas abandonné. Cependant, il est actuellement en veilleuse dans l'attente d'une meilleure prévisibilité financière des partenaires impliqués et des besoins de ceux-ci, qui doivent être, encore une fois, redéfinis.

Comme dans les rapports précédents, on peut réaffirmer que notre filière est plus que jamais porteuse d'avenir en raison de la volonté de la population d'utiliser un matériau durable et de proximité.

*Didier Berberat*



## Généralités

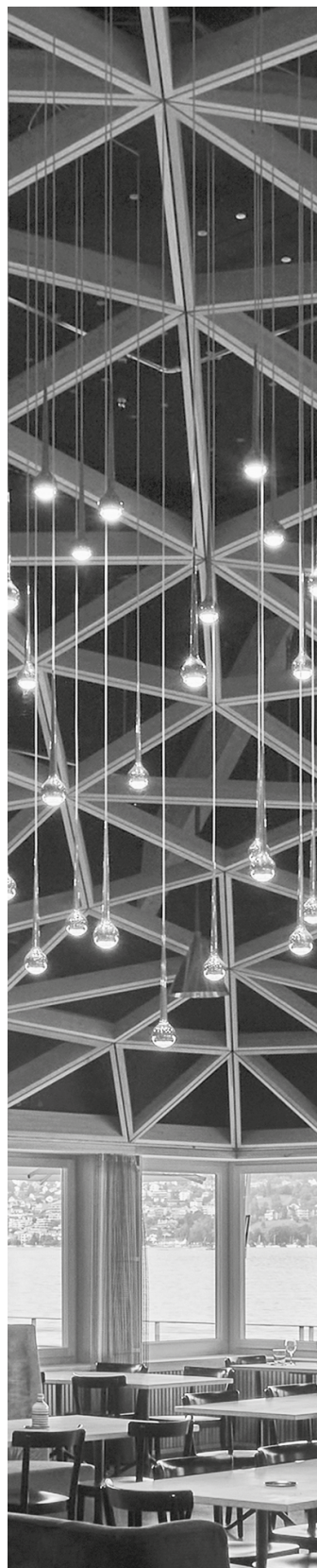
Les missions définies lors de sa fondation et mises à jour par les derniers statuts, sont au cœur des activités du Cedotec :

- Assurer la valorisation du patrimoine forestier et la mise en valeur du bois, notamment indigène, par la promotion du matériau et de ses dérivés en harmonisant les objectifs et les moyens mis en œuvre par chacun des partenaires de la filière bois.
- Soutenir l'enseignement et la recherche dans le domaine du bois en dispensant des cours et en réalisant des documents d'application et de vulgarisation.
- Proposer des compétences de conseil et d'expertise aux maîtres d'ouvrages publics et privés, aux concepteurs et aux entreprises de la filière bois.
- Réaliser ses activités, notamment en étroite collaboration avec Lignum et les Communautés d'action régionale de Lignum (CAR).

Ces principes l'ont conduit à initier nombre de synergies au sein de la filière, et à répondre aux sollicitations des différents partenaires afin de promouvoir sans relâche et auprès du plus grand nombre l'utilisation du bois. Le présent rapport offre un aperçu et une analyse des activités propres au Cedotec de même que celles réalisées dans le cadre de son mandat d'Office romand de Lignum.

Les trois piliers sur lesquels s'appuie le Cedotec afin de remplir au mieux les tâches qui lui incombent sont la communication, un service technique de qualité à disposition des professionnel-le-s comme des particulier-ère-s et un programme étendu de formation continue s'adressant à un large panel de professionnel-le-s, menuisier-ère-s, charpentier-ère-s, ingénieur-e-s ou spécialistes incendie.





## Communication

Le Service de presse du Cedotec relaie non seulement les activités de Lignum en Suisse romande, mais diffuse également des informations et des communiqués issus de l'ensemble de la filière.

### Relations avec les médias

L'Office du Mont-sur-Lausanne est régulièrement sollicité par des journalistes qui rédigent des articles ou réalisent des reportages en lien avec le bois. Le travail de presse du Cedotec s'est concrétisé par 71 articles et reportages qui ont conduit à plus de 671'027 contacts en 2022.

Les communiqués de presse diffusés en 2022 sont consultables en ligne sous [lignum.ch/fr/media/communiqués\\_de\\_presse](https://lignum.ch/fr/media/communiqués_de_presse). En 2022, les nombreux contacts avec des médias écrits, télévisuels et radiophoniques avaient pour thème le matériau bois en général ainsi que les circuits courts. Une part importante de ces contacts a été initiée grâce à la participation des Communautés d'action régionale de Lignum à de nombreux salons et événements régionaux ([voir chapitre manifestations](#)).

Les activités du Cedotec sur les réseaux sociaux, par l'intermédiaire de Facebook et de LinkedIn, lui ont permis de relater sans délai, en images et en vidéos, l'actualité de la branche. En 2022, le fil des actualités du compte Cedotec sur la plateforme LinkedIn dénombrait 2019 abonné-e-s (1449 en 2021) et 140 abonné-e-s sur Facebook (148 en 2021).

La collaboration, initiée en 2021, avec la revue l'Industriel du bois IDB de la FRECEM a permis de publier trois articles techniques approfondis en 2022. Les thèmes présentés par le service technique du Cedotec en 2022 étaient: *Révision des usages du commerce en Suisse*, dans l'IDB 03; *Construction bois et gestion du chantier*, dans l'IDB 07; *Obligation de déclarer les bois dans la pratique*, dans l'IDB 11.

### Service documentation

Les photographies de constructions en bois, prises depuis 2007 pour le calendrier Lignum, sont libres de droits et mises à disposition de la presse accréditée sur la page [lignum.ch/fr/media/images](https://lignum.ch/fr/media/images).

Les casiers d'entreprises, disposés en évidence dans les bureaux du Mont-sur-Lausanne, sont fréquemment utilisés lors de conseils techniques. Les casiers figurent tous les quatre mois dans l'Industriel du bois IDB.

Les entreprises référencées sont en outre présentées en ligne sous [cedotec.ch/bonnes-adresses-bois](https://cedotec.ch/bonnes-adresses-bois).

### Internet

Durant l'année passée en revue, le Cedotec s'est chargé de la gestion des contenus des pages [cedotec.ch](https://cedotec.ch) et [lignum.ch/fr](https://lignum.ch/fr), qui sont les principales plateformes d'information en ligne pour la filière du bois suisse romande. En 2022, l'Office du Mont-sur-Lausanne a publié 57 nouveautés et actualités sur la page d'accueil francophone du site de Lignum.

Le site du Cedotec a comptabilisé au total 74'996 accès en 2022. Ce chiffre ne peut être comparé avec la valeur de 2021 car l'outil statistique lié au nouveau site du Cedotec est basé sur d'autres facteurs d'analyse. L'ensemble des pages et sous-sites de Lignum ont comptabilisé quant à eux au total (F+D) 876'791 accès en 2022 (méthode de comptabilisation identique depuis 1998). Le

nombre important de consultations des plateformes de Lignum démontre l'intérêt du public pour l'accès à l'information en ligne.

Dans le cadre du projet national de préservation du bois, le Cedotec entretenait la page [facadesenbois.lignum.ch](http://facadesenbois.lignum.ch) en deux langues (cf. Projet suisse de préservation du bois [en page 15](#)). Les partenaires du projet n'ont pas souhaité poursuivre l'entretien du site.

Enfin, le site [proprebois.ch](http://proprebois.ch), mis en ligne en 2021 (cf. [Service technique/utilisation du propre bois en page 15](#)) et entretenu par le Cedotec en 2022, a quant à lui comptabilisé 40'290 accès en 2022 (méthode d'analyse idem que celle du site du Cedotec).

## Manifestations

En 2022, le Cedotec a étoffé son offre de matériel promotionnel avec trois jeux d'exposition modulaire réalisée en bois suisse, un pavillon aux couleurs du Label Bois Suisse ainsi que des panneaux d'exposition présentant de manière unifiée l'ensemble des métiers de la filière forêt-bois. Ces nouveaux outils promotionnels, qui peuvent être visualisés et réservés sous [lignum.ch/fr/prestations/materiel\\_promotionnel](http://lignum.ch/fr/prestations/materiel_promotionnel), ont été utilisés à de nombreuses reprises par les CAR et partenaires de la filière pour leurs stands d'exposition. Le matériel d'exposition du Cedotec a été prêté/utilisé pour 22 événements en 2022.

Le 26 mars 2022, le Cedotec était présent pour le compte de Lignum Vaud à la *Fête de la forêt* dans le bois de Sauvabelin à Lausanne.

Du 27 avril au 1<sup>er</sup> mai, le Cedotec a soutenu la présence de Lignum Neuchâtel au *Salon de l'immobilier neuchâtelois* à Neuchâtel qui a été fréquenté par plus de 1'600 visiteurs du monde de l'immobilier. À cette occasion, le Cedotec a également donné une conférence le 28 avril sur le thème du bois en ville à l'espace *Place du village*.

Le 5 mai, le Cedotec était partenaire de la *Journée de la construction bois* à Bienne qui avait pour thème: *Élargir la construction bois: urbain, haut, dense*. La manifestation a réuni quelques 440 professionnel-le-s.

Le Cedotec a œuvré à la venue de l'exposition itinérante du Label Bois Suisse *Tapio* à l'occasion de l'inauguration de la nouvelle patinoire de Porrentruy qui s'est déroulée du 13 au 15 mai. Cet événement a été l'occasion d'évoquer le bois suisse avec le Conseiller fédéral Guy Parmelin lors de son passage sur le stand à la journée officielle.

Le 15 mai, le Cedotec était, en collaboration avec Lignum Vaud, présent à la *Journée lausannoise du vélo* fréquentée par plus de 1'800 cyclistes petits et grands.

Le 19 août, l'exposition itinérante du Prix Lignum 2021 a été présentée lors de la manifestation des 100 ans de l'AJECEM (anciennement AJMCE) à Delémont.

Le Cedotec a initié et coordonné les présences de Lignum Vaud et Lignum Fribourg aux *Journées forestières de la montagne du Lussy* qui ont eu lieu à cheval sur les deux cantons du 1<sup>er</sup> au 4 septembre.

En soutien à Lignum Neuchâtel, le Cedotec a œuvré à la mise en place de l'exposition du Prix Lignum 2021 qui a été présentée du 22 août au 28 septembre au Centre de formation professionnelle neuchâtelois à Colombier.

Le Cedotec a été membre du jury du *Prix à l'innovation BioTop* organisé par Lignum Vaud le 8 septembre à l'Hôtel des Horlogers au Brassus.

Le 1<sup>er</sup> octobre, le Cedotec a participé, pour Lignum Vaud, à la manifestation lausannoise *Un arbre un enfant*. Il y était présent pour promouvoir le bois suisse auprès des quelques 1'500 citadins venus en forêt.





Le 5 octobre, le Cedotec participait à l'inauguration de l'exposition du Prix Lignum 2021 au sein de l'hepia à Genève et organisée par Lignum Genève. L'exposition était présentée aux étudiants de l'institution jusqu'au 21 octobre.

Le 7 octobre, le Cedotec a pu monter pour la première fois un jeu de modules de son exposition modulaire à l'occasion du *Colloque Bois & Santé* organisé par Lignum Vaud sur les hauts de Lausanne. Une première, cet événement a pu réunir des acteurs de la filière bois et de la santé afin d'échanger sur l'impact positif du bois sur la santé et le bien-être. Les modules d'exposition étaient également présents, du 9 au 19 novembre, à l'exposition didactique du même nom au Forum de l'Hôtel du Ville à Lausanne.

Le 13 octobre, le Cedotec était présent au Salon de la *Holz* à Bâle sur le stand de Lignum à l'occasion de la Journée romande ainsi que pour donner une conférence au Forum de l'innovation avec pour thème *Le bois (local), une réponse aux enjeux des constructions de grande ampleur*.

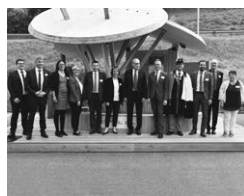
Le bois était l'hôte d'honneur de la *Foire du Jura* du 21 au 29 octobre à Delémont qui a accueilli plus de 58'000 visiteurs. Le Cedotec a soutenu Lignum Jura et Lignum Jura bernois dans l'élaboration et la préparation du matériel nécessaire à cette participation.

Du 28 octobre au 6 novembre, le bois était l'un des hôtes d'honneur au *Comptoir Gruérien* à Bulle qui a vu passé près de 90'000 visiteurs. Le Cedotec a également épaulé Lignum Fribourg à cette occasion.

Ensuite, du 2 au 6 novembre, le bois fut aussi l'hôte d'honneur au *Comptoir d'Échallens*. C'est pour cette occasion que le Cedotec a développé ses panneaux d'information unifiés afin de présenter l'ensemble des métiers de la filière forêt-bois sur sa nouvelle exposition modulaire. Le Cedotec a soutenu Lignum Vaud dans la mise en place et l'élaboration de cet événement ayant réuni l'ensemble des acteurs de la filière forêt-bois locale.

Le Cedotec a participé à la mise en place de son exposition sur les métiers de la filière forêt-bois au *Salon des métiers* de Genève qui s'est déroulé du 22 au 27 novembre à Palexpo.

En 2022, en soutien à Lignum Valais, le Cedotec a participé aux prémices de l'organisation des *Rencontres romandes du bois 2023*.



*Stand Tapio à Porrentruy (image Gaël Klein) / Stand Lignum Neuchâtel au SINE / Exposition Prix Lignum à l'hepia Genève / Exposition modulaire au Colloque Bois et Santé de Lignum Vaud / Stand Lignum Jura et Jura bernois à la Foire du Jura / Stand Lignum Fribourg au Comptoir Gruérien / Stand Lignum Vaud au Comptoir d'Échallens / Exposition métiers du bois au Salon des métiers Palexpo Genève.*



## Publications

En tandem avec le siège de Zurich, l'Office romand de Lignum prend, comme chaque année, une part active dans la rédaction des quatre éditions annuelles du Bulletin bois sous la responsabilité de Mme Ariane Joyet. Les cahiers de l'année 2022 ont pour titre: *De la crèche à l'école* (No 142), *Aménagements intérieurs* (No 143), *Ouvrages d'ingénieurs* (No 144) et *Construire dans l'existant* (No 145). Le Cedotec se prononce sur le choix des thèmes ainsi que des objets publiés, rédige les textes des ouvrages situés en Suisse romande et traduit ceux provenant d'Outre-Sarine. Le Cedotec a également proposé des projets pour le *Prix International d'Architecture Bois*, décerné par la presse spécialisée. Le jury a récompensé en 2022 le Centre culturel SARA de Skelleftea en Suède.

En 2022, la newsletter électronique *Actualités de Lignum* a été diffusée trimestriellement à 3'222 abonné-e-s et avec un taux d'ouverture de plus de 50%. Le Cedotec se charge de la rédaction en français des nouveautés envoyées. Cette newsletter fait pointer chaque actualité sur un contenu du site de Lignum, ce qui a pour effet d'augmenter les consultations générales du site.

Pour la rentrée universitaire 2022, M. Denis Pflug a participé à la mise à jour conforme à la norme SIA265:2021 de l'ouvrage *Dimensionnement des structures en bois* de P.-A. Dupraz et al. Celui-ci est désormais publié aux éditions HEPIA-GE.

Grâce au soutien du Plan d'action bois de l'Office fédéral de l'environnement et de Lignum Vaud deux nouvelles brochures étoffent désormais la collection de plaquettes A5. Il s'agit des numéros intitulés *Écoles et crèches en bois – Un cadre naturel et de qualité* et *Escaliers en bois – Savoir-faire et créativité*. Durant l'année passée sous revue, deux versions ont également été traduites en allemand *Bauen mit Holz von hier – Label Schweizer Holz* et *Schulen und Kindergärten – Hochwertig und natürlich in Holz* (uniquement disponible au format PDF).



**HEPIA** Écoles et crèches en bois  
Un cadre naturel et de qualité



**HEPIA** Escaliers en bois  
Savoir-faire et créativité



**HEPIA** Bauen mit Holz von hier  
Label Schweizer Holz



**HEPIA** Schulen und Kindergärten  
Hochwertig und natürlich in Holz



Les publications gratuites format A5 parues en 2022, 2 en français et 2 en allemand peuvent être commandées et consultées gratuitement sous [lignum.ch/fr/shop/brochures](http://lignum.ch/fr/shop/brochures)

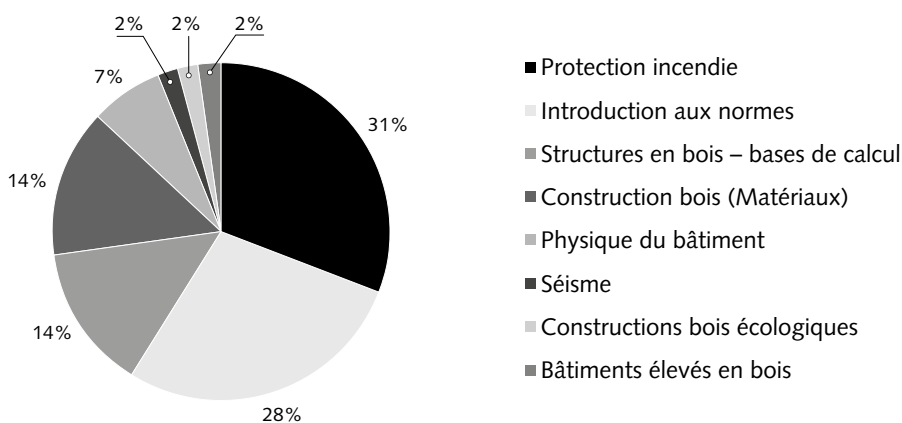


## Formation

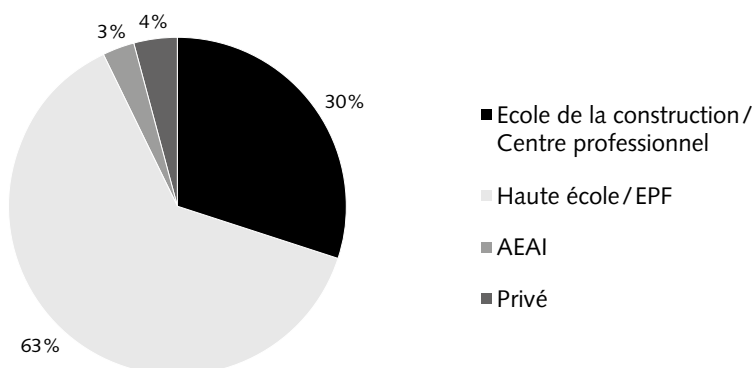
Le Cedotec dispense des cours en Suisse romande pour de nombreux acteurs et actrices actif-ve-s dans le domaine du bois ou intéressé-e-s par les qualités et les propriétés de ce matériau. Parallèlement, ses collaboratrices et collaborateurs sont régulièrement sollicité-e-s pour présenter des sujets d'actualité lors de débats ou de conférences.

## Cours

L'introduction aux normes et les bases de calcul des structures bois pour étudiant-e-s en génie civil ainsi que les prescriptions de protection incendie constituaient en 2022 les principaux thèmes de formations ou de cours. L'Office du Mont-sur-Lausanne a ainsi dispensé des cours de construction bois aux futur-e-s ingénieur-e-s civil-e-s de l'hepia de Genève et a été sollicité par des organisateurs de formation de spécialistes et expert-e-s en protection incendie, qu'il s'agisse de l'AEAI, de l'ECA, de feusuisse, de Swiss Safety Center ou du CEPM. Le Cedotec assume en outre plusieurs charges de cours à l'École de la construction à Tolochenaz en ce qui concerne la formation professionnelle supérieure des charpentier-ère-s (contremaître et maître) dans le domaine de la protection incendie, la physique du bâtiment et l'économie du bois. En 2022, le Cedotec a participé, sur mandat de l'hepia de Genève à un CAS relatif entre autres aux bâtiments élevés en bois et aux questions liées à la protection incendie et au séisme. Au total, ce sont 57 cours qui ont été dispensés en 2022 par le Cedotec.



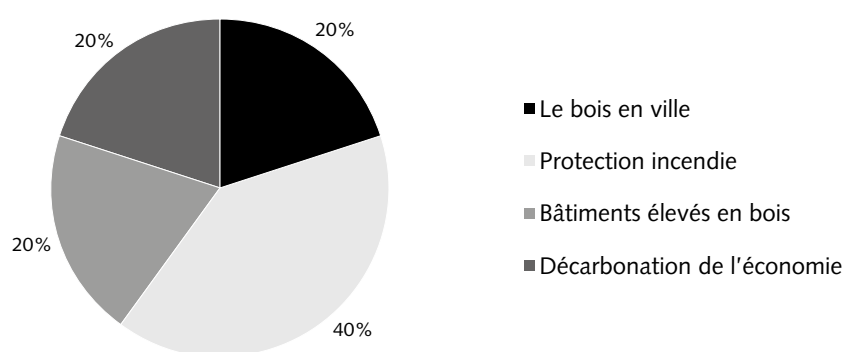
Thèmes des cours dispensés par le Cedotec en 2022



Bénéficiaires des cours donnés par le Cedotec en 2022

## Conférences

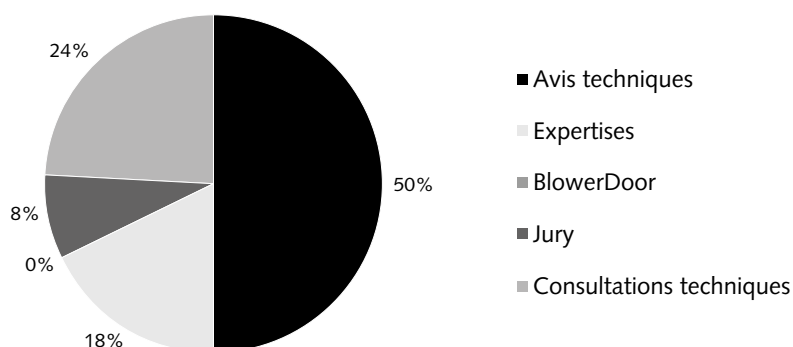
Durant l'année 2022, ce sont 5 conférences qui ont été données par le Cedotec. La tendance s'est davantage dirigée vers les prestations de cours. La documentation Lignum protection incendie, ainsi que la décarbonation de l'économie sont les principaux sujets traités durant l'année écoulée.



Principaux thèmes abordés lors des conférences données par le Cedotec en 2022

## Service technique

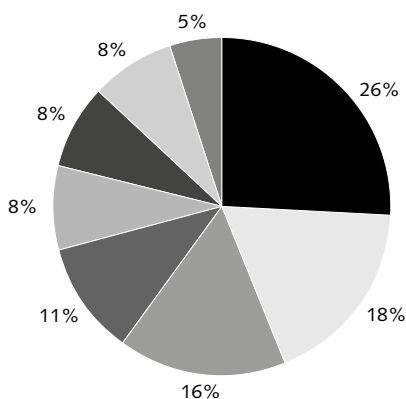
Chacun·e peut contacter le Cedotec pour obtenir un avis ou un conseil sur un aspect précis touchant à la construction bois. Ce sont des particulier·ère·s, des étudiant·e·s, des associations spécialisées, mais aussi des charpentier·ère·s et des menuisier·ère·s, des architectes et des ingénieur·e·s, tout comme des ingénieur·e·s en sécurité incendie qui font appel aux compétences étendues des collaboratrices et collaborateurs du Cedotec. Les graphiques ci-après illustrent la répartition des 38 interventions techniques (avis techniques, expertises, *BlowerDoor*, jury et consultations techniques) du Cedotec ainsi que les principaux thèmes abordés. En 2022, le service technique du Cedotec a été appelé à participer à plusieurs jurys de concours en tant qu'expert spécialisé ou membre du jury pour appuyer la volonté des maîtres d'ouvrage d'utiliser le bois dans leurs projets de construction. Le Cedotec a en outre consolidé la liste de spécialistes bois pour jury de concours créée en 2021 et destinée aux maîtres d'ouvrage. La liste est disponible en ligne sous : [lignum.ch/fr/prestations/service-technique/specialistes-bois-pour-jury-de-concours](https://lignum.ch/fr/prestations/service-technique/specialistes-bois-pour-jury-de-concours).



Répartition 2022 des interventions techniques (avis techniques, expertises, consultations techniques, *BlowerDoor* et jury) du Cedotec







- Qualité bois et exécution
- Préservation du bois
- Conseils techniques avant travaux
- Statique et résistance
- Physique du bâtiment
- Jury concours
- Protection incendie
- Bois suisse

Répartition des thèmes abordés lors des interventions techniques du Cedotec en 2022

## Permanence téléphonique

La permanence téléphonique technique du Cedotec a en 2022 enregistré 1'085 contacts.

Ainsi, grâce à sa vision d'ensemble de la filière bois et à son expérience, le Cedotec est à même d'informer ou de rediriger rapidement les personnes qui le sollicitent pour toute question liée au bois. Les thèmes de l'utilisation du bois suisse et de son propre bois ainsi que l'utilisation du bois avec d'autres matériaux biosourcés (isolants, panneaux etc.) sont de plus en plus présents dans les demandes reçues en 2022.

## Consultations techniques

Les consultations techniques permettent aux concepteur·rice·s de valider leurs choix par une analyse détaillée de leurs projets. Sous la forme d'une séance, elles sont assurées par les membres du service technique selon leurs spécialités.

## Avis techniques et expertises

La compétence des collaborateur·rice·s en charge des expertises est reconnue. Lorsqu'il s'agit d'établir un avis, le Cedotec, par l'intermédiaire des spécialistes concerné·e·s, se déplace pour analyser la situation et rencontrer les acteurs impliqués. Le Cedotec dispose en outre d'un équipement pour réaliser des tests de type *BlowerDoor*, qui attestent la bienfacture de l'enveloppe d'un bâtiment.

Également sollicitée par la justice lorsque les parties, incapables de s'entendre, ont porté leur différend devant les tribunaux, la neutralité du Cedotec constitue une condition indispensable.

Signalons encore que le Directeur, M. Daniel Ingold, est membre de la Chambre d'experts Swiss Engineering et que Mme Lucie Mérigeaux, responsable du service technique, est membre de la Chambre suisse des experts judiciaires techniques et scientifiques. À ce titre, elle figure sur la liste des Experts FVE et celle de la SIA.

## Label Bois Suisse

Depuis janvier 2016, M. Christophe Remy est chargé de promouvoir le label auprès des entreprises de menuiserie et de charpente en Suisse romande. En 2022, en plus des nombreux contacts par mail et téléphoniques, 18 entreprises ont pu être visitées. Ses activités comprennent également des visites d'information et de soutien aux entreprises déjà certifiées ainsi que la participation ponctuelle à des manifestations Lignum. En parallèle, le Cedotec est quotidiennement

sollicité pour répondre aux questions des entreprises, maîtres d'ouvrages et associations francophones relatives au Label Bois Suisse.

L'Office romand de Lignum assure par ailleurs les audits de certification et de contrôles périodiques des entreprises de menuiserie, de charpente, de bois énergie et de commerce en vue de l'obtention, respectivement du maintien du Label Bois Suisse. En 2022, 13 entreprises romandes ont passé avec succès l'audit qui leur permet de se démarquer face à leurs concurrents. D'autre part, 65 objets ou parties d'objets ont été certifiés en Suisse romande durant l'année 2022. 7 de ces objets et 3 de ces entreprises ont été certifiés dans le cadre de l'opération de certification du *Parc naturel du Jorat* qui a organisé une remise de certificats groupée le 7 octobre dans le cadre du *Colloque Bois et Santé* organisé par Lignum Vaud à Lausanne.

En raison d'un poste vacant, mais aussi en raison d'une baisse temporaire des besoins publicitaires de la filière, les actions marketing menées en 2022 pour le Label Bois Suisse ont été légèrement inférieures aux années précédentes. En septembre, le poste de responsable de Marketing Bois Suisse a pu être repourvu et les activités marketing se sont à nouveau intensifiées. Après une longue pause forcée en raison de la pandémie, l'exposition itinérante *Tapio* a enfin pu être utilisée en 2022 à Saint-Gall, Porrentruy, Baar et Thoune. Le Label Bois Suisse a en outre bénéficié d'une importante visibilité au sein de tous les événements organisés par le Cedotec, les CAR ainsi que les autres partenaires de la filière mentionnés au chapitre manifestations. Les préparatifs de la campagne nationale de communication en forêt, lancée au printemps 2023, ont été les principales actions marketing depuis le second semestre 2022. Le but de la campagne est de sensibiliser les usagers de la forêt aux prestations qu'elle offre. Le Label Bois Suisse est l'initiateur de cette campagne, ce qui lui permet ainsi également d'accroître sa notoriété. Enfin, le site internet [holz-bois-legno.ch](http://holz-bois-legno.ch) a enregistré, en 2022, 45'264 utilisateurs et 116'370 consultations de pages. C'est ainsi que près de 20 fois par jour, un lien externe renvoyant à la page d'un membre du label a été sélectionné.

### **Utilisation du propre bois**

Le site internet dédié au propre bois, [proprebois.ch](http://proprebois.ch) mis en ligne en 2021, a été mis à jour en 2022 et continue d'être diffusé par les partenaires de Lignum, aussi en Suisse alémanique. La possibilité de traduire ce site en allemand est en outre analysée avec différents partenaires.

### **Projet suisse de préservation du bois**

En charge du projet, Peter Stuber a quitté le Cedotec au 31.08.2022 et ce sont Daniel Ingold et Lucie Mérieux qui en ont repris la direction. Dès 2023, le label de qualité *Façades en bois* ne sera plus porté par Lignum. Suite aux contrôles et audits menés en 2022, 7 entreprises ont obtenu le renouvellement du *Label autoclave produit* et 4 le *Label autoclave poteau*. Environ 130 personnes ont suivi le cours *Permis pour l'emploi de produits pour la conservation du bois Per-B* en Suisse allemande avec la mise en place d'un examen en ligne. Un cours externe a été organisé en Valais avec 10 participants (report du cours annulé en 2021 en raison du contexte sanitaire défavorable). Le cours de formation continue *Spécialistes de la préservation du bois* a eu lieu en version allemande à la BFH au mois d'avril 2022 et a réuni 25 participants.

### **Traductions**

Grâce à son expérience, le Cedotec est régulièrement sollicité par des organismes, des entreprises ou des associations. Le Cedotec, en sa qualité d'Office romand de Lignum, assume bien entendu la traduction des documents issus du siège de Zurich et/ou provenant de projets soutenus par le programme d'encouragement de l'OFEV, le Plan d'action bois. Un certain nombre de traductions et adaptations en français ont été assurées par le Cedotec dans le cadre de la promotion du Label Bois Suisse.





Les traductions techniques suivantes ont été assurées par le Cedotec en 2022: Lignatec: 34/2022 – *Ouvrage de protection en bois*, des Documents PEFC Suisse, le Compact Lignum – *Le bois suisse dans le second œuvre*, le Compact Lignum/ste – *Plans dans la construction en bois*, le Catalogue parties de construction optimisées selon les PPI 2015 – *Éternit*, le Catalogues parties de construction optimisées selon les PPI 2015 – *ISOVER*, ainsi que les examens de contremaître charpentier.

## Implications dans différentes commissions

M. Daniel Ingold préside la Commission de préservation du bois, regroupant l'Empa, l'OFEV et la BFH de Bienne, où siège dorénavant Mme Lucie Mérieux en remplacement de M. Peter Stuber. M. Ingold est également membre du Comité de consultation du Plan d'action bois, participe au Forum Holz et siège au sein de différents groupes de travail ponctuels des programmes de l'OFEV. Il est membre de la Direction du projet de Marketing Bois Suisse. Il préside en outre la Commission consultative d'Énergie-bois Suisse romande, est membre du Comité stratégique du Salon bois et membre du Conseil consultatif de la foire Holz de Bâle. M. Ingold fait également partie de la Task force mise en place par la DGE de l'État de Vaud pour coordonner l'approvisionnement du propre bois nécessaire aux futurs projets institutionnels vaudois. Il a également siégé en 2022 dans plusieurs groupes de travail de la DGE de l'État de Vaud, entre autres en ce qui concerne la *Politique forestière vaudoise* et le *Programme de soutien pour les constructions en bois vaudois*. En 2022, M. Ingold a par ailleurs intégré la direction opérationnelle de la Plateforme vaudoise du bois dans le cadre de sa restructuration organisationnelle. M. Ingold a participé en 2022 au groupe de réflexion organisé par le Service de l'environnement du canton du Jura pour la mise en valeur du bois jurassien.

Depuis 2021, Mme Lucie Mérieux siège au Comité de l'association MATILDA qui a pour but d'apporter une connaissance approfondie des matériaux en constituant un centre de compétence sur l'art du bâtir par la mise en œuvre d'une matériauthèque. Elle a, dans ce contexte, participé à des visites de chantier complétées de tables rondes de spécialistes. En particulier, la visite du chantier bois et paille Ecopolis à Lausanne a été organisée en partenariat avec Lignum Vaud. En 2022, la brochure *Durabilité et habitat – 17 pistes d'action* éditée par l'Association Habitat Durable Suisse romande a été diffusée. Mme Mérieux avait participé au Comité d'experts mis sur pied pour la rédaction de cette brochure.

Par ailleurs, le Service technique du Cedotec représente la Suisse romande dans plusieurs commissions et groupes de travail. Il s'agit notamment de la *Commission suisse Sécurité incendie et bois*, où siège M. Denis Pflug, qui supervise l'élaboration de la *Documentation Lignum protection incendie*. M. Pflug est également membre de la Commission de la norme SIA 265.

L'Office du Mont-sur-Lausanne est bien évidemment intégré aux Commissions de pilotage de Lignum. M. Daniel Ingold, directeur du Cedotec, siège au Comité directeur de Lignum, avec voix consultative, et fait partie de la Conférence des directeurs de Lignum. Mme Lucie Mérieux siège en outre à la Commission technique qui traite des axes d'orientation et des nouvelles technologies dans le secteur du bois et M. Sébastien Droz siège à la Commission spécifique à la communication qui définit les objectifs de l'association en matière de communication. La Commission de certification du Label Bois Suisse, dans laquelle siège M. Droz, ne s'est réunie qu'à une occasion en 2022, afin de clarifier certains points du nouveau règlement du Label élaboré par les directeur-riche-s d'associations nationales de la filière du bois, avec l'apport du directeur du Cedotec pour la représentation romande.

## Partenariat avec les CAR Lignum

Les Communautés d'action régionale CAR Lignum établies dans les cantons romands sont des partenaires essentielles pour la promotion du bois grâce aux liens qu'elles tissent et entretiennent par leurs réseaux de proximité. En 2022, le Cedotec et les CAR se sont réunis deux fois pour



échanger sur les différentes expériences engrangées. À ces occasions, la Plateforme vaudoise du bois et l'antenne romande d'Énergie-bois Suisse sont également conviées. Ceci dans le cadre de la coordination de l'ensemble des acteurs de promotion de la filière bois, sous forme de regroupements régionaux, souhaitée par l'OFEV. Les rencontres ont eu lieu le 5 avril en ligne et le 3 novembre en marge du Comptoir d'Échallens.

Le Cedotec a également été actif en 2022 au sein du groupe de coordination des CAR suisses initié par Lignum en vue de dynamiser les échanges entre les CAR suisses alémaniques, afin d'y représenter et défendre les intérêts de la Suisse romande. Les CAR sont représentées au Comité directeur de Lignum et une structure de collaboration analogue à celle de la Suisse romande, pilotée par la Directrice de Lignum, est établie en Suisse allemande également. Le 16 septembre a en outre eu lieu la réunion nationale des CAR organisée par Lignum Fribourg-Freiburg au sein du bâtiment de la Police cantonale fribourgeoise. Cette réunion annuelle permet un échange d'information sur le plan national.

Le travail de coordination du Prix Lignum pour la Suisse romande, assuré par le Cedotec, est le fruit de l'excellent partenariat entretenu avec le groupe de CAR Lignum Zentralschweiz. La réalisation du Prix Lignum en Suisse romande, Région ouest, a lieu grâce aux généreux soutiens financiers des CAR et des sponsors romands.



*Représentant-e-s des Communautés d'action régionale CAR Lignum lors de leur rencontre nationale au sein du bâtiment de la Police cantonale fribourgeoise, le 16 septembre 2022, réunies sous l'égide du Cedotec et du siège de Lignum.*





## Mandats

Le Cedotec effectue également de nombreux mandats indépendants au service de différents organes de la filière du bois. Ces mandats représentent environ un quart du budget annuel du Cedotec.

### Mandats généraux pour les CAR Lignum

Le Cedotec fait régulièrement office de soutien technique, matériel et d'information pour les Communautés d'action régionale CAR de Lignum. En 2022, Le Cedotec a soutenu et mis à disposition à de nombreuses reprises du matériel promotionnel pour les différents événements des CAR (*cf. chap. Manifestations*).

### Mandats Lignum Vaud

Le calendrier Lignum, réalisé conjointement avec Lignum Vaud, a été reconduit pour 2022. Le Cedotec assure en outre le secrétariat et la comptabilité pour Lignum Vaud. Le Cedotec a pris connaissance en début 2023 de la démission avec effet immédiat du Président de Lignum Vaud M. Philippe Nicollier. Le Cedotec tient à remercier M. Nicollier pour son très important engagement durant plus de 10 ans en faveur du bois. Les nombreux projets d'envergure qu'il a pu mener ont permis de mettre le bois sur le devant de nombreuses scènes publiques, médiatiques et politiques.

Le Cedotec a participé conjointement avec et pour le compte de Lignum Vaud, à la *Journée lausannoise du vélo* et à la manifestation lausannoise *Un arbre un enfant 2022* tout comme il a pris part à l'organisation du stand d'hôte d'honneur au *Comptoir d'Échallens*. Le Cedotec a également, pour le compte de Lignum Vaud, mis sur pied l'impression de flyers d'information relatifs au bois suisse, intégrés dans les près de 5'000 boîtes à crayons Label Bois Suisse distribuées par le canton de Vaud aux nouveaux écoliers.

### Mandat de l'OFEV

En 2022, le Cedotec a été soutenu par l'OFEV dans le cadre du Plan d'action bois 2021-2026 pour assurer le transfert de connaissances au sein de la filière du bois de Suisse romande. La continuité de la participation financière de l'OFEV par le Plan d'action bois a une nouvelle fois nécessité un suivi en 2022. La mise sur pieds d'une solution permettant de garantir une collaboration pérenne avec l'OFEV, tant pour le Cedotec que pour Lignum, constitue toujours un défi en cours.

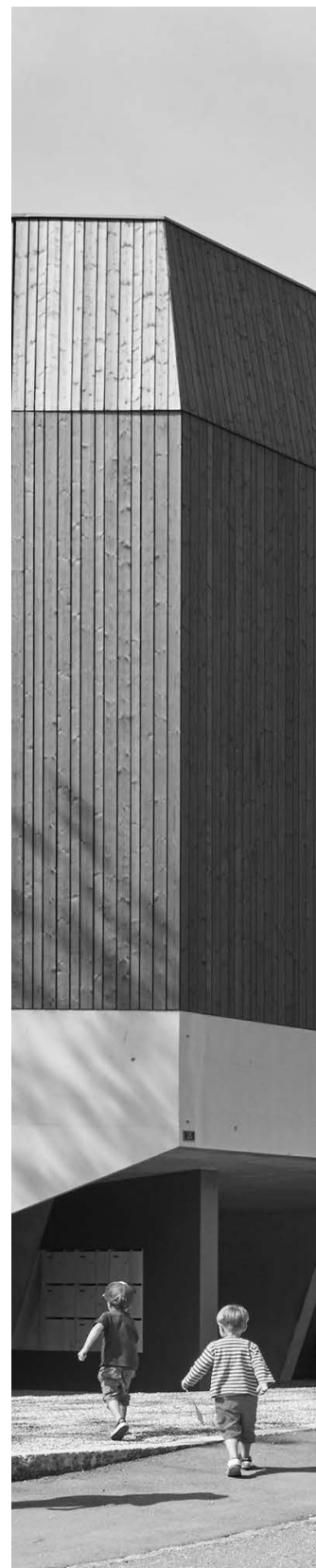
### Autres mandats

Le Cedotec a, en 2022, poursuivi ses mandats pour le *Parc naturel du Jorat*. Il s'agit des projets de démarchage et de labellisations Label Bois Suisse d'objets et d'entreprises dans le périmètre du parc. Le Cedotec a également entrepris deux mandats de communication en Suisse romande pour des cours de formation continue dispensés par la BFH de Bienne et l'ECA Vaud.

## Activités prévues pour 2023

Parmi les activités du Cedotec prévues en 2023 figurent notamment :

- Soutiens aux CAR Lignum et autres partenaires de la filière pour leurs événements
- Présence à Habitat-Jardin 2.0 au sein du *Pôle matériaux et construction* aux côtés de l'ECA, de la FVE et de l'AVGD
- Mise en place du Prix Lignum 2024 Région Ouest
- Mandats Lignum Vaud : Présence à plusieurs manifestations (*Habitat & Jardin*, *Un arbre un enfant*, Publicité Bois Suisse dans les boîtes d'écoliers vaudois)
- Réalisation de deux opuscules format A5
- Parution de deux rubriques dédiées à la présentation d'objets certifiés Bois Suisse dans la revue IDB de la FRECEM
- Traduction du Lignatec 39 *Préservation du bois dans la construction*
- Traduction d'un Lignatec relatif à la protection phonique
- Traduction de la refonte de la Documentation technique Lignum *Bâtiments en bois parasismique de plusieurs étages*
- Traduction d'un site internet dédié aux investisseurs basé sur le Magazine Lignum *Que coûte une construction bois?*
- Cours incendie pour les chefs de projets menuisiers ébénistes valaisans
- Participation au cours d'introduction à la nouvelle documentation technique Lignum *Bâtiments en bois parasismique de plusieurs étages*
- Traduction et rédaction de quatre Bulletins bois
- Édition du calendrier Lignum 2024
- Dispense de divers cours pour les maîtres charpentiers et contre-maîtres charpentiers à la FVE
- Dispense de cours aux étudiants ingénieurs civils de l'hepia à Genève
- Participation à divers cours de formation pour spécialistes et experts en protection incendie
- Contrôle des dossiers de demandes pour l'incitation financière pour l'utilisation de bois vaudois dans la construction
- Poursuite des audits d'entreprises et d'objets en vue de l'obtention du Label Bois Suisse
- Mise à jour du site dédié à l'utilisation du propre bois dans les marchés publics
- Coordination des projets de promotion du bois en Suisse romande
- Poursuite de la communication en ligne
- Renforcements des partenariats avec les cantons romands





## Remerciements

Nous ne pourrions communiquer les enjeux et préoccupations des acteur-ric-e-s de la filière bois, former et nourrir l'intérêt pour le bois et offrir des prestations de qualité comme des avis techniques et des expertises, sans l'appui de nos partenaires.

Nous remercions tout particulièrement nos partenaires privilégiés, l'Office fédéral de l'environnement, Promotion Bois Suisse, le Fonds bernois du bois et la DGE du canton de Vaud sans lesquels les diverses missions qui nous sont confiées ne pourraient être accomplies.

Nos vifs remerciements s'adressent également à Lignum, Économie Suisse du bois à Zurich ainsi qu'à l'ensemble des associations et cantons membres du Cedotec.

Nous tenons à souligner la bonne entente qui règne au sein des bureaux au Mont-sur-Lausanne, entre les différents offices présents, la Fédération romande des entreprises de charpenterie, d'ébénisterie et de menuiserie – FRECEM, Lignum Vaud, et l'Association suisse des fenêtres et façades – FFF par l'intermédiaire de son représentant romand M. Jean-Fred Capt. À noter que M. Capt a quitté ses fonctions auprès de la FFF au 31.12 et que le bureau de FFF Romandie n'est depuis cette date plus situé dans le bâtiment du Cedotec.

Nous remercions également les différents partenaires privés et institutionnels qui ont soutenu plusieurs projets gérés par l'Office romand de Lignum.

Enfin, nous tenons à témoigner notre reconnaissance aux Communautés d'action régionale, actives dans les différents cantons romands, qui unissent leurs forces aux nôtres et travaillent de manière constructive et solidaire.



## Collaborateur·rice·s

Au total, le Cedotec compte 6 employé·e·s représentant 5.3 équivalents plein temps.



**Daniel Ingold,**  
**Directeur, 90%**

Ingénieur HES / ESIB  
(construction bois),  
charpentier, menuisier



**Carole Künzi,**  
**Secrétariat**  
**et comptabilité, 80%**

Cedotec et Lignum Vaud



**Lucie Mérigeaux,**  
**Responsable**  
**service technique,**  
**90%**

Expertises, cours  
et conférences  
Ingénieur civil ESTP / SIA



**Sébastien Droz,**  
**Responsable service**  
**communication**  
**et coordinateur**  
**romand du Label**  
**Bois Suisse, 100%**

Manifestations, presse  
et Label Bois Suisse

Ingénieur HES / HESB –  
ABGC (management  
de produit), menuisier



**Denis Pflug,**  
**Service technique,**  
**90%**

Protection incendie,  
traductions techniques  
et cours  
Ingénieur civil HES / EIG



**Ariane Joyet,**  
**Service communi-**  
**cation, 80%**

Bulletin bois  
et publications

Architecte ETS

*Peter Stuber a quitté le Cedotec à fin août 2022. Nous lui souhaitons plein de succès dans ses nouvelles activités professionnelles. Trouvez les informations détaillées de chaque collaborateur·rice sous [cedotec.ch/collaborateurs](https://cedotec.ch/collaborateurs).*





|   | Comptes 2021<br>CHF  | Budget 2022<br>CHF   | Comptes 2022<br>CHF  | Budget 2023<br>CHF   |
|---|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| <b>PRODUITS D'EXPLOITATION</b>                    |                      |                      |                      |                      |
| Cotisations + soutiens                            | 546 500.00           | 547 000.00           | 546 500.00           | 547 000.00           |
| Cotisations                                       | 252 500.00           | 252 500.00           | 252 500.00           | 252 500.00           |
| Soutiens financiers (dons FDB, BVWB)              | 74 000.00            | 74 500.00            | 74 000.00            | 74 500.00            |
| Subventions OFEV transfert de connaissances       | 220 000.00           | 220 000.00           | 220 000.00           | 220 000.00           |
| Recettes mandats administratifs                   | 117 999.45           | 150 940.00           | 94 660.30            | 91 300.00            |
| Recettes prestations + divers                     | 154 716.25           | 123 000.00           | 113 534.54           | 120 500.00           |
| Recettes projets                                  | 199 743.80           | 95 500.00            | 99 822.20            | 106 500.00           |
| Recettes formations                               | 18 235.30            | 24 000.00            | 39 995.30            | 25 500.00            |
| Recettes expositions + manifestations             | 145 825.50           | -                    | -                    | 39 000.00            |
| Recettes financières + hors exploitation          | 79 939.14            | 69 000.00            | 64 891.25            | 69 000.00            |
| <b>Total des prod. d'exploit. + hors exploit.</b> | <b>1 162 959.44</b>  | <b>1 009 440.00</b>  | <b>959 403.59</b>    | <b>998 800.00</b>    |
| <b>CHARGES D'EXPLOITATION</b>                     |                      |                      |                      |                      |
| Charges cotisations + divers                      | -14 100.00           | -490.00              | -780.00              | -490.00              |
| Charges immeuble futur                            | -                    | -                    | -540.00              | -                    |
| Charges prestations + divers                      | -15 287.90           | -5 000.00            | -9 488.27            | -4 500.00            |
| Charges projets                                   | -33 143.05           | -30 000.00           | -17 118.20           | -25 000.00           |
| Charges formations                                | -418.30              | -4 500.00            | -4 091.00            | -3 000.00            |
| Charges expositions + manifestations              | -5 971.30            | -10 000.00           | -24 256.85           | -10 000.00           |
| Entretien immeuble                                | -457.00              | -                    | -4 987.20            | -                    |
| Charges d'exploitation du personnel               | -971 693.46          | -915 000.00          | -842 949.67          | -883 000.00          |
| Charges loyers & frais                            | -23 968.55           | -20 300.00           | -21 973.40           | -24 100.00           |
| Charges admin & informatique                      | -63 597.87           | -62 000.00           | -58 121.03           | -60 500.00           |
| Charges amortis. + financ. + impôts               | -5 393.59            | -3 500.00            | -66 491.27           | -3 500.00            |
| Attribution et dissolution provisions             | -10 000.00           | -                    | 41 000.00            | -                    |
| Prov. frais entretien immeuble (+dissol -attrib)  | -                    | -                    | 6 000.00             | -                    |
| Prov. banque de données (+dissol -attrib)         | -                    | -                    | -                    | -                    |
| Prov. expos spéciales (+dissol -attrib)           | -10 000.00           | -                    | 15 000.00            | -                    |
| Prov. pertes s/titres (+dissol -attrib)           | -                    | -                    | 20 000.00            | -                    |
| <b>Total des charges d'exploitation</b>           | <b>-1 144 031.02</b> | <b>-1 050 790.00</b> | <b>-1 009 796.89</b> | <b>-1 014 090.00</b> |
| <b>Résultat de l'exercice</b>                     | <b>18 928.42</b>     | <b>-41 350.00</b>    | <b>-50 393.30</b>    | <b>-15 290.00</b>    |

|   | 31.12.2022<br>CHF   | 31.12.2021<br>CHF   |
|---|---------------------|---------------------|
| <b>ACTIFS</b>                           |                     |                     |
| <b>Trésorerie</b>                       | <b>958 957.43</b>   | <b>755 436.07</b>   |
| Caisse                                  | 788.24              | 1 757.44            |
| Banques                                 | 958 169.19          | 753 678.63          |
| <b>Actifs cotés en bourse</b>           | <b>439 190.00</b>   | <b>501 632.35</b>   |
| <b>Débiteurs au 31.12</b>               | <b>38 785.00</b>    | <b>271 815.35</b>   |
| Débiteurs                               | 48 785.00           | 281 815.35          |
| Prov. pertes s/débiteurs                | -10 000.00          | -10 000.00          |
| <b>Autres créances à court terme</b>    | <b>31 563.22</b>    | <b>71 205.79</b>    |
| Autres créances à court terme           | 441.55              | 1 157.10            |
| Actifs de régularisation                | 31 121.67           | 70 048.69           |
| <b>Immobilisations</b>                  | <b>6 787.65</b>     | <b>976.00</b>       |
| <b>Total des actifs</b>                 | <b>1 475 283.30</b> | <b>1 601 065.56</b> |
| <b>PASSIFS</b>                          |                     |                     |
| <b>Capitaux étrangers à court terme</b> | <b>31 322.17</b>    | <b>65 711.13</b>    |
| Fournisseurs                            | 6 377.70            | 5 258.88            |
| TVA à payer                             | 9 935.97            | 24 836.59           |
| Passifs de régularisation               | 15 008.50           | 35 615.66           |
| <b>Provisions à long terme</b>          | <b>1 116 000.00</b> | <b>1 157 000.00</b> |
| Prov. pour invest. futurs et entretiens | 904 000.00          | 910 000.00          |
| Prov. pour projets                      | 212 000.00          | 247 000.00          |
| <b>Fonds propres</b>                    | <b>327 961.13</b>   | <b>378 354.43</b>   |
| Capital au 1er janvier                  | 378 354.43          | 359 426.01          |
| Résultat net de l'exercice              | -50 393.30          | 18 928.42           |
| <b>Total du passif</b>                  | <b>1 475 283.30</b> | <b>1 601 065.56</b> |



Mise en page:  
Fil rouge conception graphique  
2852 Courtételle  
[www.filrougegraphic.ch](http://www.filrougegraphic.ch)

Impression numérique et reliure:  
Olbis Les Ateliers  
1052 Le Mont-sur-Lausanne  
[www.olbis-les-ateliers.ch](http://www.olbis-les-ateliers.ch)



